

22 March 2021
Russian
Original: English

**Группа экспертов Организации Объединенных
Наций по географическим названиям**

Сессия 2021 года (проводится в виртуальном формате)

3–7 мая 2021 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня*

Организационные вопросы

Организация работы

Записка Секретариата

1. Предложения по организации работы и графику сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям в 2021 году подготовлены во исполнение соответствующих решений Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Бюро Группы экспертов с целью облегчить рассмотрение пунктов повестки дня в пределах отводимого Группе времени и выделяемых для ее обслуживания ресурсов.
2. Принимая во внимание продолжающееся воздействие коронавирусного заболевания (COVID-19) на порядок работы вспомогательных органов Экономического и Социального Совета и руководящие указания Председателя Совета, Бюро рекомендовало провести сессию Группы экспертов в 2021 году в сокращенном формате с использованием виртуальной платформы с 3 по 7 мая 2021 года.
3. Будут предоставлены помещения и технические средства для проведения двух неофициальных заседаний в день. Утренние заседания будут проводиться с 09 ч 00 мин до 11 ч 00 мин, дневные — с 15 ч 00 мин до 17 ч 00 мин.

* [GEGN.2/2021/1](#).



Предлагаемая организация работы

<i>Дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Программа</i>
Понедельник, 3 мая		
9:00–11:00	1. Открытие сессии	Вступительное слово Председателя Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям Приветственное слово помощника Генерального секретаря по вопросам экономического развития и Главного экономиста
	2. Организационные вопросы	Утверждение повестки дня и организация работы
	2 а) Утверждение повестки дня	
	2 б) Организация работы	
	3. Доклады Председателя и Секретаря-ата	Представление докладов Общая дискуссия и подведение итогов
	7. Социально-экономические выгоды, содействие устойчивому развитию, принятые и предлагаемые меры по осуществлению резолюций и оценка работы Группы экспертов	Вынесение на рассмотрение и представление документов Общая дискуссия и подведение итогов
15:00–17:00	7. <i>(продолжение)</i>	Общая дискуссия и подведение итогов
.	4. Доклады	Вынесение на рассмотрение резюме национальных докладов
	4 а) [Доклады] правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий	Общая дискуссия и подведение итогов
	4 б) [Доклады] отделов Группы экспертов	Вынесение на рассмотрение национальных докладов и докладов отделов
	4 с) [Доклады] Рабочей группы по названиям стран	Общая дискуссия и подведение итогов
	4 д) [Доклады] национальных и международных совещаний и конференций	
Вторник, 4 мая		
9:00–11:00	5. Сотрудничество и взаимодействие с другими организациями	Представление докладов Общая дискуссия и подведение итогов
	5 а) Международные организации	
	5 б) Экономическая комиссия для Африки и Комитет экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией	

<i>Дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Программа</i>
	6. Национальная и международная стандартизация географических названий	Вынесение на рассмотрение и представление документов
	6 а) Собираение названий, камеральная обработка, уполномоченные национальные органы, случаи неединичности суверенитета над объектами и международное сотрудничество	Общая дискуссия и подведение итогов
15:00–17:00	6. <i>(продолжение)</i> 6 б) Топонимические руководства для редакторов-картографов и других редакторов, предназначенные для международного использования	
Среда, 5 мая		
9:00–11:00	8. Проблемы популяризации работы Группы экспертов и финансирования ее проектов	Выступление организатора Рабочей группы по популяризации и финансированию Общая дискуссия и подведение итогов
	9. Деятельность по стандартизации географических названий в Африке	Общая дискуссия и подведение итогов
15:00–17:00	10. Обучение топонимике	Выступление организатора Рабочей группы по учебным курсам по топонимике Общая дискуссия и подведение итогов
	11. Топонимическая терминология	Выступление организатора Рабочей группы по топонимической терминологии Общая дискуссия и подведение итогов
Четверг, 6 мая		
9:00–11:00	12. Географические названия как элемент культуры, наследия и самобытности, в том числе языков коренных народов, языков меньшинств и региональных языков, а также многоязычия	Вступительное слово организатора Рабочей группы по вопросу о географических названиях как культурном наследии Представление документов Общая дискуссия и подведение итогов
	13. Экзонимы	Вступительное слово организатора Рабочей группы по экзонимам Представление документов Общая дискуссия и подведение итогов
15:00–17:00	14. Файлы топонимических данных и топонимические справочники	Вступительное слово организатора Рабочей группы по управлению данными о географических названиях Представление документов Общая дискуссия и подведение итогов

<i>Дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Программа</i>
Пятница, 7 мая		
9:00–11:00	15. Системы письменности и произношение	Вступительное слово организатора Рабочей группы по системам романизации Представление документов Общая дискуссия и подведение итогов
	16. Прочие вопросы, связанные с географическими названиями	Общая дискуссия и подведение итогов
	17. Приготовления к сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям 2023 года	Рассмотрение проекта предварительной повестки дня сессии Группы экспертов 2023 года
	18. Прочие вопросы	
	19. Представление и принятие решений	Представление неофициальных документов Обсуждение и рассмотрение проектов решений
15:00–17:00	19. <i>(продолжение)</i>	Обсуждение и рассмотрение проектов решений
	20. Утверждение доклада о сессии 2021 года	Представление проекта доклада Интерактивное обсуждение и утверждение проекта доклада
	21. Закрытие сессии	Завершение сессии